

Государственное общеобразовательное учреждение Ярославской области  
«Рыбинская школа-интернат №2»

**Согласовано**

Заместитель директора по ВР  
  
Л.А. Сенаторова

**Утверждаю**

Приказ по школе № 52  
от «19» августа 2020 г.

Директор школы

  
О.Н. Руденко



**Адаптированная дополнительная общеобразовательная  
общеразвивающая программа  
художественной направленности**

**«ПОЕМ РУКАМИ И СЕРДЦЕМ»  
(жестовое пение)**

Возраст обучающихся 11-14 лет

Срок реализации: 1 год

**Составитель:**

учитель высшей квалификационной  
категории  
Николаева М.В.

2020 г.

### Пояснительная записка.

Адаптированная дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа «Поем руками и сердцем» относится к программам художественной направленности. Все обучающиеся по данной дополнительной общеобразовательной программе являются участниками коллектива жестового пения «Крылья», который на протяжении многих лет успешно представляет Рыбинскую школу-интернат на фестивалях и конкурсах разного уровня.

Слышащий человек осуществляет это, используя голос, а люди с проблемами слуха – жесты. Жестовое пение – особый жанр, позволяющий не слышащим ребятам осваивать культуру жестового общения. Жестовая песня – песня зримая, ее нужно смотреть. Жестовая песня протекает в форме калькирующей жестовой речи, вместе с артикуляцией каждого слова исполняется соответствующий жест.

Дети с нарушением слуха нуждаются в особой организации воспитательно-образовательной работы, содержание, формы и методы которой должны быть адекватными их возможностям.

Программа «Поем руками и сердцем» предназначена для обучения жестовому пению, которое обладает большим потенциалом для гармоничного развития музыкальных, творческих и духовных способностей учащихся. Это реальная возможность для детей с нарушением слуха интегрироваться в общественную жизнь. В приобщении к жестовой песне, музыке и пластике развиваются эстетические и нравственные представления, активизируются умственные способности, заметно положительное влияние на физическое развитие детей.

Актуальность и уникальность программы «Поем руками и сердцем» состоит в том, что она дает возможность детям с ограниченными возможностями заниматься творчеством в качестве равноправных участников культурной жизни общества, определяется запросом со стороны детей и их родителей (законных представителей) на программы художественно-эстетического развития школьников.

*Педагогическая целесообразность* программы состоит в том, что творческая деятельность позволяет в комплексе решать образовательные и воспитательные задачи, развивая ребенка в целом: интеллектуально, гармонично, нравственно и духовно. Она даёт возможность учащимся проявить свои творческие способности. Дети с нарушением слуха с удовольствием «поют руками». Это развивает память мышление, культуру речевого общения, эмоциональность. Учащиеся пополняют свой словарный запас. Занятия в кружке жестового пения, является незаменимым средством эстетического воспитания, художественного развития, способного глубоко воздействовать на духовный мир учащегося с нарушением слуха.

Занятия жестовым пением помогают соединить музыкальный ритм и движение, научить управлять своим телом, делая жесты свободными и раскованными.

Это очень важно для их будущей жизни детей с нарушением слуха, потому что с детства они учатся быть в обществе и чувствовать себя совершенно естественно в той среде, в которой они находятся. Этому способствует их участие в мероприятиях различных уровней.

Программа рассчитана на один год обучения, предназначена для учащихся с недостатками слуха, обучающихся в школе-интернате.

Для осуществления данной программы необходим выход за рамки образовательного учреждения и сотрудничество с разными учреждениями образования, культуры, общественными организациями.

В содержание работы с детьми с нарушением слуха входят музыкально-театральные занятия, которые воспитывают тактильно - вибрационное, слуховое, зрительное внимание, формирование координации движений собранности ребенка, развитие у детей дыхания.

**Цель программы:** создание условий для формирования духовно-нравственного развития личности ребенка с нарушением слуха, воспитание мира чувств и переживаний, его эмоционального выражения средствами жестового пения.

Занятия жестового пения направлены на достижение **следующих задач**:

1. Формировать и развивать у воспитанников музыкальную культуру как одну из составных частей общей культуры личности.
2. Способствовать приобретению опыта у воспитанников музыкально – исполнительской деятельности и новых музыкальных впечатлений.
3. Формировать потребности в восприятии музыки, воспитывать адекватные эмоциональные реакции на музыку, развивать интерес к слушанию народной музыки, шедеврам классического искусства и лучших образцов современной музыки.
4. Воспитывать музыкальный вкус, помогать осваивать первоначальные навыки анализа и оценки музыкальных произведений, их художественно – образного содержания, выразительных средств и др.
5. Создавать условия для заинтересованности детей с недостатком слуха к коллективному творчеству.
6. Формировать у обучающихся навыки правильной и выразительной жестовой речи.
7. Развивать восприятие ритмико – интонационных элементов музыки.
8. Обучать учеников творческому исполнению песен на жестовом языке.
9. Сохранять и укреплять психическое здоровье детей. Формировать и развивать у воспитанников музыкально – релаксационную культуру: освоение детьми доступных приемов снятия психического и мышечного напряжения в процессе выполнения разнообразных музыкально – терапевтических упражнений.
10. Приобщать воспитанников к концертной деятельности через участие в конкурсах и фестивалях детского творчества.

Песни для перевода и жестового исполнения выбираются в зависимости от возраста детей. Под руководством педагога школьники работают над пониманием содержания текста песни, подбирают жесты, жесты-синонимы, просматривают видеосюжеты жестового исполнения песен, помогающие освоить специфику жестового пения, индивидуальность исполнителя.

Освоение искусства жестового пения и перевода песенных текстов происходит более эффективно, если дети включаются в творческую деятельность. Именно поэтому формирование культуры жестового пения предполагает не только перевод и обсуждение идейного содержания текста песни, но и выполнение разнообразных заданий, упражнений. Пройдя путь перевода песни, дети осваивают умение создавать сценический образ песни. Педагог должен осознать, что перед началом работы надо изучить некоторые элементарные сведения из области сурдоперевода, культуры жестовой речи. Затраченное на это время полностью окупается в дальнейшей работе, делает процесс творчества осмысленным, помогает найти адекватное выражение интересных идей и замыслов на школьной сцене. Возросший интерес к этому виду творчества глухих выражается в том, что в нашей стране проводятся конкурсы, фестивали творчества людей с ограниченными возможностями, где популярна номинация «жестовое пение».

Программа «Поем руками и сердцем» является последовательным продолжением программы «Поющие руки», предполагает более высокий уровень освоения навыков жестового пения.

Полученные знания и умения ребята могут развивать и дальше, участвуя в общественно-культурной деятельности ВОГ: фестивалях, конкурсах различного уровня.

## **Результаты освоения программы «Поем руками и сердцем»**

### **Личностные результаты:**

- формирование чувства гордости за свою Родину, формирование ценностей многонационального российского общества;
- формирование уважительного отношения к иному мнению, истории и культуре других народов;
- развитие мотивов учебной деятельности и формирование личностного смысла учения;
- формирование эстетических потребностей, ценностей и чувств;
- развитие этических качеств, доброжелательности и эмоционально- нравственной отзывчивости, понимания и сопереживания чувствам других людей; развитие умений сотрудничества со взрослыми и сверстниками, умения не создавать конфликтов и находить выходы из спорных ситуаций;
- формирование установки на безопасный, здоровый образ жизни.

#### **Метапредметные результаты:**

- формирование умения понимать причины успеха/неуспеха творческой деятельности и способности конструктивно действовать даже в ситуациях неуспеха;
- умение договариваться о распределении функций и ролей в совместной деятельности; осуществлять взаимный контроль в совместной деятельности, адекватно оценивать собственное поведение и поведение окружающих;
- готовность конструктивно разрешать конфликты посредством учета интересов сторон и сотрудничества;

#### **Предметные результаты:**

- развитие эмоционального восприятия музыки (в исполнении учителя, в аудиозаписи и видеозаписи), умений в словесной форме определять ее характер, жанр, доступные средства музыкальной выразительности; понимание выразительной и изобразительной функций музыки;
- развитие умения осуществлять смысловой жестовый перевод текста;
- эмоциональное, выразительное, правильное и ритмичное исполнение под музыку музыкально – пластических и танцевальных композиций, овладение музыкально – пластической импровизацией;
- эмоциональное, выразительное декламация песен под музыку и управление учителя при передаче в достаточно внятной речи (при реализации произносительных возможностей) темпоритмической структуры мелодии, характера звуковедения, динамических оттенков;
- эмоциональное, выразительное и ритмичное исполнение песни жестами;
- достаточно свободное слухозрительное восприятие отработанного речевого материала, его воспроизведение внятно, выразительно и достаточно естественно, реализуя произносительные возможности;
- готовность применять приобретенный опыт в музыкально – творческой и речевой деятельности при реализации различных проектов для организации содержательного культурного досуга, в том числе совместно со слышащими сверстниками.

#### **Развитие жизненной компетенции:**

- развитие адекватных представлений о собственных возможностях и ограничениях, о насущно необходимом жизнеобеспечении, созданию специальных условий для пребывания в школе, своих нуждах и правах в организации обучения;
- овладение социально-бытовыми умениями, используемыми в

- повседневной жизни;
- овладение навыками коммуникации; осмысление своего социального кружения и освоение соответствующих возрасту системы ценностей и социальных ролей;
- применение на практике своего жизненного опыта.

Одновременно обучающиеся должны приобрести следующие умения и навыки.

#### **К концу обучения.**

##### **Знать:**

- классификацию существующих жестов; виды жестов во время общения
- понимать термины: солист, сольное пение, оркестр, дуэт, хор;

##### **Уметь:**

- Участвовать в совместной (коллективной) деятельности.
- Эмоционально воспринимать музыку (в исполнении учителя, в аудиозаписи и видеозаписи), в словесной форме определять ее характер, жанр, доступные средства музыкальной выразительности;
- эмоционально, выразительно и ритмично исполнять песни; достаточно свободно слухозрительно воспринимать отработанный речевой материал, воспроизводить его внятно, выразительно и достаточно естественно, реализуя произносительные возможности;
- применять приобретенный опыт в музыкально – творческой и речевой деятельности при реализации различных проектов для организации содержательного культурного досуга, в том числе совместно со слышащими сверстниками.

**Итог реализации программы** - выступление на школьных праздниках, родительских собраниях, классных часах, торжественных и тематических линейках, участие кружковцев в фестивалях и конкурсах, городского, муниципального, областного и международного уровней по направлениям художественно-эстетического направления.

#### **Содержание курса**

Программа кружка включает практические занятия по художественному сурдопереводу, разучиванию и исполнению жестовых песен по следующим темам:

- Песни о школе и об учителях.** «Как всегда, когда уходит лето», «Учитель, учитель», «Школа, школа я скучаю», «Спасибо, учитель», «Учитель, ты, прошу, нам улыбнись», «Журавли», «Профессия учитель»
- Песни к праздникам.** «Моя армия сильная, сильная», «8марта – лучший день весны», «Бабушки-старушки», «Кабы не было зимы», «Веселая песня», «Снегом белым», «Мамы наши милые, мамочки мамули»
- Песни о дружбе, семье и Родине.** «Льется наша песня, мы одна семья» «Нас бью, мы летаем», «Мы раскрываем крылья», «Листопад», «Россия мы дети твои», «Гимн семье», «Моя семья»
- Песни о войне.** «Боевые ордена», «Прости меня, дед», «Я хочу, чтобы не было войны», «День без выстрела на Земле», «Дети войны», «Обелиск»
- Песни о маме.** «Мама поймет и мама согреет», «Мама, я по тебе скучаю», «Мама»

(Лишь только дотронется неба заря заботой своей окружаешь), «Самая лучшая мама на Земле», «Мамы наши милые, мамочки мамули»

- Песни из музыкальных сказок и их инсценировка.** «Летучий корабль» (песня принцессы, песня бабок-Ёжек, песня водяного, песня трубочиста)
- Песни о детстве**
- Конкурс жестового пения**

**Форма проведения занятий:** групповые и подгрупповые практические занятия, работа в парах и мини-группах, конкурсы жестового пения.

Обязательным **видом деятельности** на занятиях является работа с интернет-ресурсами и просмотр видео жестовых песен в своем исполнении и исполнении других артистов. В содержание данного курса также включается подготовка и участие в конкурсе жестового пения, как творческого отчета о деятельности кружка.

### 3. Тематическое планирование

№ П/П	ТЕМА ЗАНЯТИЯ КРУЖКА ВИДЫ РАБОТ	Количество часов
1.	Песни о школе и об учителях	8
2.	Песни к праздникам	10
3.	Песни о дружбе, семье и Родине	8
4.	Песни о войне	10
5.	Песни о любви	6
6.	Песни о маме	8
7.	Песни из музыкальных сказок и их инсценировка	6
8.	Песни про детство	12
Всего:		68

### Календарно-тематическое планирование

№ п.п	Тема занятий	Кол.час
	<b>Введение. Искусство жестовой песни.</b>	
1.	Правила техники безопасности при работе с электрической звуковоспроизводящей аппаратурой.	1

2.	Вводное занятие. «Об искусстве жестовой песни», с просмотром видео роликов жестового пения.	1
3.	Сценическая жестовая речь, ее особенности.	1
4.	Отличие бытовых и сценических жестов.	1
5.	Пластика рук. Положение тела. Передача образа.	1
	<b>Музыкальная азбука. Автоматизация произносительных навыков. Восприятие музыки. Эмоции и настроение.</b>	
6.	Основы музыкальной грамоты. Искусство жестового пения	
7.	Знакомство с песней «С днем учителя , милые дамы»	1
8.	Автоматизация произносительных навыков.	
9.	Отработка жестов к песне	1
10.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
11.	Беседа о требованиях, предъявляемых к исполнению жестовых песен на сцене.	
	<b>Декламация песни под музыку. Движение, выразительное и эмоциональное исполнение песни. Инсценирование.</b>	
12.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков. Работа солистами. Отработка жестов, пластики рук, эмоций.	1
13.	Мимический вокал и музыкально-танцевальные импровизации.	1
14.	Упражнения на снятие психического и мышечного напряжения.	1
15.	Работа над актёрским мастерством при исполнении жестовых песен.	1
	<b>«Мы раскрываем крылья»</b>	
16.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
17.	Изучение жестов к песне	1
18.	Отработка жестов к песне	1
19.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
20.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
	<b>Отражение в музыке, песне звуков, явлений природы, настроений, чувств и характера человека.</b>	
21.	Знакомство с песней «В Новогоднем лесу».	1
22.	Автоматизация произносительных навыков.	
23.	Изучение жестов к песне	1
24.	Отработка жестов к песне	1
25.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
26.	Работа в ансамбле, дуэте. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
27.	В мире жестов. Просмотр видео сюжетов «О чем говорят глухие»	1
	<b>Сценическое искусство. Художественно-образное содержание, выразительные средства. Передача сценического образа.</b>	
28.	Содержание и формы бытования музыки. Отражение в музыке любви и ненависти.	1
29.	Знакомство с песней «Песенка о добром человеке».	1
30.	Автоматизация произносительных навыков.	1
31.	Изучение жестов к песне	1

32.	. Отработка жестов, пластики рук, эмоций.	1
33.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
34.	Работа с солистами. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
35.	Общий характер произведения, форма, темп исполнения, динамические оттенки.	1
	<b>Эмоциональная отзывчивость на прослушиваемые произведения с применением педагогических технологий.</b>	
36.	Общий характер произведения, форма, темп исполнения, динамические оттенки.	1
37.	Знакомство с песней «Мама и дочка»	1
38.	Автоматизация произносительных навыков.	
39.	Изучение жестов к песне	1
40.	Художественно-образное содержание, выразительные средства.	1
41.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
42.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
43.	Работа над формированием невербальных средств коммуникации.	1
	<b>Отечественные народные музыкальные традиции, праздники и обряды.</b>	
44.	Знакомство с песней «Голубой вагон».	
45.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
46.	Изучение жестов к песне	1
47.	Общий характер произведения, форма, темп исполнения, динамические оттенки.	
48.	Отработка жестов к песне	1
49.	Музыкально-танцевальные импровизации.	1
50.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
51.	Соединение жестов с элементами хореографии и актерского мастерства.	
	<b>«Закаты алые»</b>	
52.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
53.	Изучение жестов к песне	1
54.	Отработка жестов к песне	1
55.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
56.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
	<b>«Боевые ордена»</b>	
57.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
58.	Изучение жестов к песне	1
59.	Отработка жестов к песне	1
60.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
61.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
	<b>Подготовка к окончанию учебного года</b>	
62.	Просмотр видеороликов с выступлениями.	
63.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
64.	Изучение жестов к песне	1

65.	Отработка жестов к песне	2
66.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
67.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
68.	Выступление на последнем звонке	1
	<b>ИТОГО</b>	<b>68</b>

### **Перечень учебно-методического обеспечения**

Видеословарь русского жестового языка. Москва, УМЦ ВОГ, 2002.  
 Гейльман И.Ф. Словарь жестового языка. В двух томах. Санкт-Петербург, 2004.  
 Зайцева Г.Л. Жестовая речь. Дактилология. Москва «Владос» 2004.  
 Игнатенко А.А. Сборник упражнений и текстов по жестовой речи (практическое пособие). Санкт-Петербург, 2000.  
 Фрадкина Р.Н. Тематический словарь жестового языка глухих России «Говорящие руки». Москва, 2001.

### **Технические средства обучения**

- Музыкальный центр со звукоусиливающими колонками.
  - Видеокамера для съёмки выступлений и последующего их просмотра.
  - Аудиторная доска.
  - Персональный компьютер.
  - Мультимедийный проектор.
- Обучающиеся должны приходить на занятия с индивидуальными слуховыми аппаратами.